

東明山文化叢書

張炳林 主編

東明寺志

〔清〕湛潛編撰 黃金貴 曾華強點校

上海古籍出版社

東明寺志卷上

鹽官愚山藏禪師鑒定

龍溪侍者湛濟重編

山峯



山不在高自古記之

張炳林主編

井

錢塘程洽義質菴叢書

B947.255
東明寺志卷中
鹽官愚山藏禪師鑒定

東明寺志

龍溪侍者湛濟重編

法上堂

機緣

示衆

頌

偈贊

法以人行言垂世訓系三

清

湛潛

黃金貴

曾華強

編撰

點校

東明寺志卷下

鹽官愚山藏禪師鑒定

龍溪侍者湛濟重編

錢塘程洽義質菴叢書

文志啟書銘詩逸事

圖書在版編目 (C I P) 數據

東明寺志 / (清) 湛潛編撰；黃金貴，曾華強點校

——上海：上海古籍出版社，2012.2

(東明山文化叢書/張炳林主編)

ISBN 978-7-5325-6080-6

I . ①東… II . ①湛… ②黃… ③曾 III . ①寺廟—
概况－杭州市－ IV . ①K928.75

中國版本圖書館CIP數據核字(2011)第206140號

責任編輯：吳旭民 孫暉

裝幀設計：何陽

技術編輯：王建中

ISBN 978-7-5325-6080-6



9 787532 560806 >

東明山文化叢書

張炳林 主編

東明寺志

(清)湛潛 編撰

黃金貴 曾華強 點校

上海世紀出版股份有限公司 出版
上 海 古 籍 出 版 社

(上海瑞金二路272號 郵政編碼 200020)

(1) 網 址：www.guji.com.cn

(2) E-mail：guji1@guji.com.cn

(3) 易文網址：www.ewen.cc

上海世紀出版股份有限公司發行中心發行經銷

上海界龍藝術印刷有限公司印刷

開本 889×1194 1/16 印張 26 插頁 8 字數 208,000

2012年2月第1版 2012年2月第1次印刷

印數：1-2,300

ISBN 978-7-5325-6080-6/K.1437

定價：128.00元

如發生質量問題，請與承印公司聯系

《東明山文化叢書》編委會

主 編

張炳林

編 委（以下按姓氏筆畫為序）

王克昌 王 宏 王 慶

李有華 張炳林 虞 銘

《東明寺志》點校

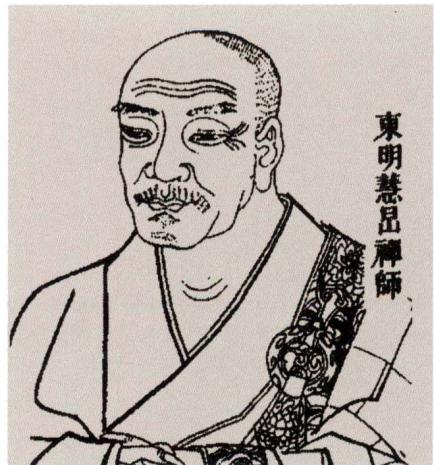
黃金貴 曾華強

封面題詞

潘鴻海

封面、封底篆刻

滕群林



臨濟宗東明慧畧禪師畫像



臨濟宗海舟普慈禪師畫像



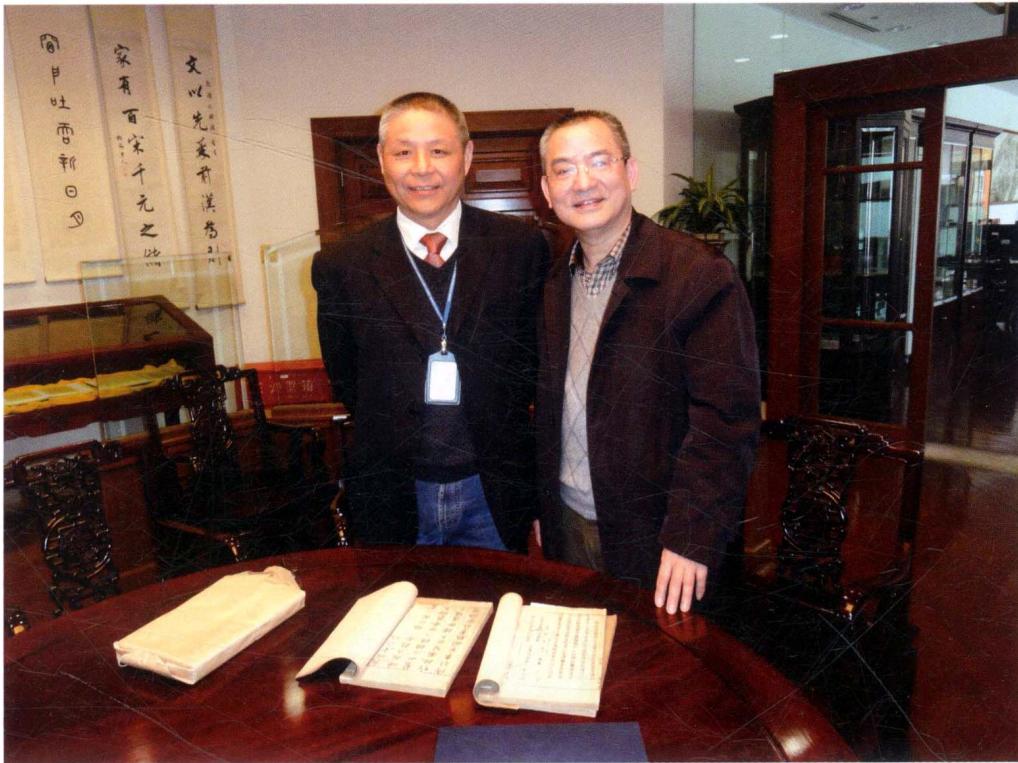
臨濟宗寶峰明璫禪師畫像



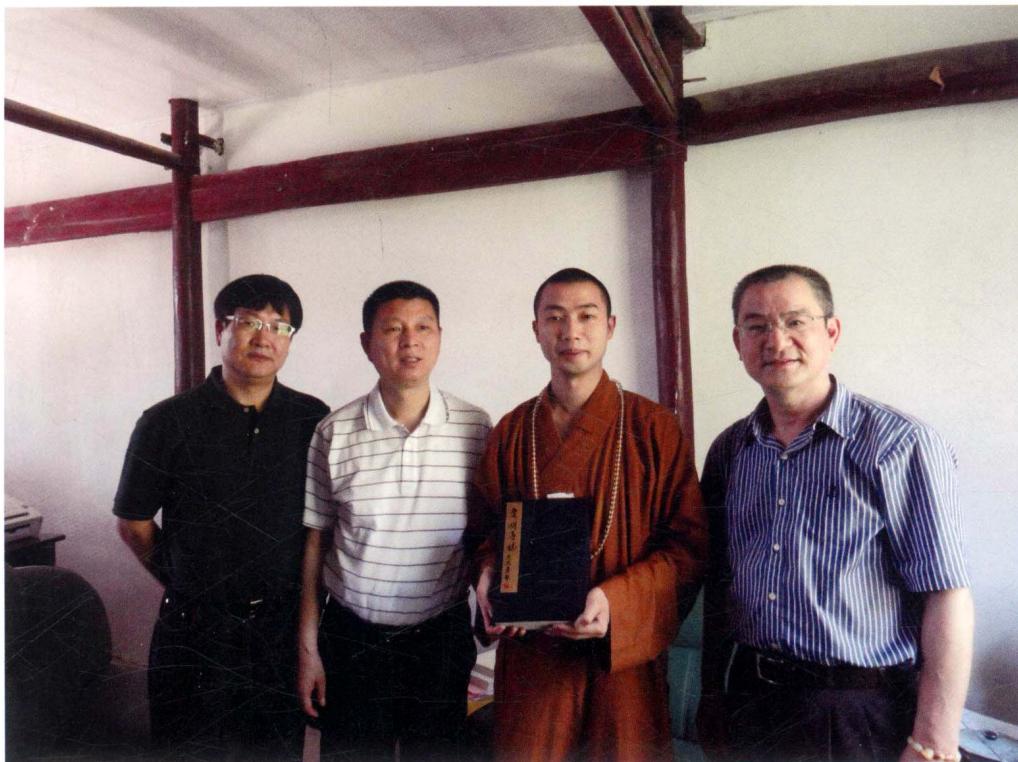
臨濟宗山茨通際禪師畫像



明朝建文帝朱允炆畫像



2010年12月28日，上海圖書館歷史文獻中心副主任、古籍善本鑒定專家陳先行先生與杭州東明山森林公園有限公司董事長張炳林先生一同閱覽該館收藏的《東明寺志》。



2011年5月16日，杭州東明山森林公園有限公司向東明寺贈送《東明寺志》。

從左至右：杭州東明山森林公園有限公司總經理李有華先生、東海地產股份有限公司董事長邵柏泉先生、東明寺住持證道法師、杭州東明山森林公園有限公司董事長張炳林先生

杭州市餘杭區東明禪寺復建奠基典禮

東明重輝



2011年1月1日，杭州市餘杭區東明禪寺復建奠基典禮



東明寺老山門



東明塔院遺件



“東明禪院”石碑（清光緒乙巳三十一年，公元1905年）



位於東明山百步礎東側的“孤雲禪師之塔”



重建後的東明寺效果圖

總序

東明有山，古道寧杭。位於杭州北郊的東明山與境內的徑山、超山恰成三山鼎立之勢，同為餘杭形勝之地。而東明集儒、釋、道三教於一山之中，更突顯了其深具傳統文化底蘊的優勢。且東明山坐落於被譽為「中華文明曙光」——良渚文化的核心地帶良渚鎮境內，故巍巍東明和山下的滾滾苕溪河被稱為良渚文化的「父親山」與「母親河」。

東明山為低山丘陵地貌，屬天目山山系之餘脈，最高峰為金山頂，海拔四百五十九點九米，周圍數峰遙峙，形似蓮花出水。東明山地勢由西北向東南傾斜，形成了兩個大山塢。東明山屬東苕溪水系，境內山澗溪流按自然地形分屬康門溪和東明溪，最終匯入東明山南麓的東苕溪。東明山植被屬亞熱帶常綠闊葉林地帶。漫山遍野的亞熱帶常綠闊葉林、落葉闊葉林和常綠落葉闊葉混交林以及數平方公里的茫茫竹海組成了東明山浩瀚的綠色海洋。從市聲喧囂的都市，來到山清水秀的東明，真如五柳先生所說的「久在樊籠裏，復得返自然」。

東明山不僅有優越的自然地理條件，更有深厚的歷史文化底蘊。東明山歷史悠久，古跡星羅，遠至五千年良渚文化的瑤山祭壇遺址，後有千年古刹東明寺遺址，被譽為「中國古代

科學史里程碑」——《夢溪筆談》作者沈括的墓冢，還有群仙觀、百畝山遺址、康門水庫漢代窑址，孟將殿、趙鼎墓、九度嶺等等古跡串成了一條耀眼的文化長鏈。置身其中，一種濃鬱的歷史人文氛圍與厚重感油然而生。

位於東明山東、西雙髻峰之間的東明寺，歷一千兩百多年的風雨滄桑，至今它的不朽傳奇仍在世間流傳。據《仁和縣志》記載，東明山在唐代以前被稱為「靈妙山」，這個充滿釋家禪意的名字演繹着寺院千年禪宗之脈絡。

東明山早在唐代，就有臨濟宗第四世紫玉道通禪師設立道場，弘揚佛法。因古道場在江南一帶聞名遐邇，百姓便將「靈妙山」改稱為「古道山」。明永樂二年（一四〇八），臨濟宗第二十八世慧岳禪師尋覓古道場遺跡，來到古道山，「見其峰巒秀拔，遂有終焉之意」。於是慧岳便在此弘揚佛法，度化衆生。經他艱苦拓基營繕，東明寺成一大叢林。高甍飛宇，旃檀氤氳，寺院以慧岳字號「東明」而命名。明宣德十年（一四三五），明宣宗御賜匾額「東明禪寺」。由是寺院香火益盛，弟子芸芸，被譽江南「臨濟祖庭」、「浙西名刹」。至今東明寺還建有「東明塔院」供奉着開法祖師慧岳、海舟慈、寶峰瑄等高僧大德的舍利靈塔，是僧俗朝拜的神聖之處。

此後的數百年間，東明寺歷盡劫波，幾度興廢。明崇禎十三年（一六四〇）臨濟宗第三十七世孤雲禪師來到東明寺，他的弟子愚山藏、詩僧中洲海嶽等多位高僧也相繼住持東明，東明寺遂迎來了它歷史上的第二次中興。孤雲禪師不僅弘揚佛法，且著作等身，先後寫有《東明寺》三卷、《個錄》四卷、《詩偈》一卷。

東明寺不光有《大藏經》中所載的十多位高僧先後駐錫，而且與建文帝尚有一段因緣故事。相傳在明朝「靖難之役」中，燕王朱棣以「清君側」的名義起兵南下，志在奪嫡。建文帝在放火焚宮後倉皇出逃南京，後一路奔波來到了東明山。時值紫微高照，東方既白，再環顧此山，坐北朝南，氣勢不凡，便決定到山上的東明寺落髮出家。建文帝昄依後法號稱「應能問道老佛」。他在寺院中還倒種牡丹一棵，花中之王本末倒置的栽種，抒發了遜帝的無奈。他還種下桂花一棵，花開金銀兩色，令人稱奇。殿內原有建文帝塑像，《圓頂修鬚袞龍服，南向坐，面作重棗色，堂堂然》，儼然出家人模樣。寺院柱上還鐫刻有一聯曰：「僧爲帝，帝亦爲僧」，一再傳，衣鉢相授，留偈而化；叔負侄，侄不負叔，三百載，江山依舊，到老皆空」。據《東明寺志》記載，建文帝在東明寺住有六年之久，後出走，雲遊四方。

民國三十一年（一九四二）農曆七月二十九日，東明寺遭遇了它歷史上最大的一次滅頂之災，侵華日軍將東明寺一把大火焚燒殆盡，寺中不少僧侶葬身火海之中。一代佛教名寺，千年燈火相傳，最後只剩下三間殘破偏屋，唯有那塊孤雲禪師塔銘碑因砌在寺內牆中才幸免於難。

隨着歲月的流逝，東明寺荒沒於蓁蕪瓦礫之中。然而令人驚喜的是，那株世所罕見的金銀桂在被戰火焚燒之後竟能絕地逢生，從一方殘留的樹皮上長出了枝葉，慢慢又長成了一棵枝繁葉茂的桂樹，生機盎然。每當金秋時節，古桂依然花開金銀兩色，馨香沁人，見聞者無不讚嘆歡喜。

東明山，曾經燦爛輝煌，而後歸於沉寂。但永恒的自然山水和沉澱的人文底蘊，却已經鑄成了它不朽的篇章。道冠儒屐釋袈裟，三教同駐此山中。歷史，已經翻開了嶄新的一頁，東明山所展示的不僅僅是嫋媚、清麗、山清水秀，更為令人矚目的，將是東明山悠久深厚的的文化內涵與人文精神。

此次我們組織編纂《東明山文化叢書》，試圖將東明山悠久與豐厚的人文歷史介紹給大家，以期大家對東明山有一個全面與系統的瞭解。本叢書將從以下幾方面加以編輯出版：一是以各地圖書館所珍藏的東明寺歷代高僧大德所著的語錄、開示、詩詞、曲賦等，經點校後

單獨出版；二是以當代作者創作的關於東明山古跡名勝、風土人情的詩歌、散文、楹聯等文學作品加以結集出版；三是有關東明山風土人情的繪畫、書法、攝影等藝術作品合集付梓。傳承文化永遠是我們開發東明山的使命與責任，我們也真誠希望這項工程能够得到各界人士的鼎力幫助與指教。

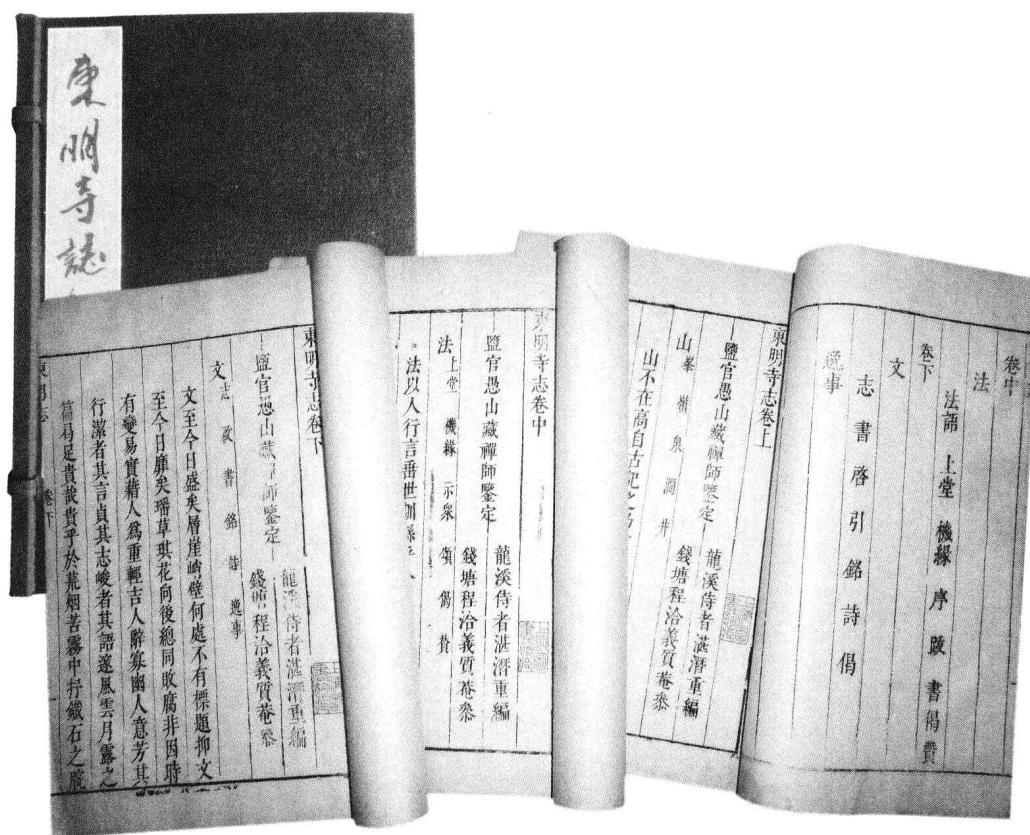
隨着我們對東明寺歷史不斷地研究與發掘，特別是隨着歷史上寺院住持曾經留下的衆多富有哲理的語錄、詩賦的相繼發現，欣喜之餘，又使我們深感肩上的責任之重大。吾輩唯有腳踏實地，虔誠地一步一步去踐行研究，更加深入地瞭解與探索這片博大精深的佛理天地，才能完成歷史賦予我們的重任。隨着東明山森林公園旅遊總體規劃建設的啓動，秉承「與歷史對話，同大自然共存」的開發理念，我們相信古老的東明山將會煥發出新的神韵，成爲杭州北秀良渚的一顆璀璨明珠。

是爲序。

諸炳林

辛卯霜降於東明山

點校本



目錄

總序

東明寺志（點校本）

〇〇一

東明寺志（影印本）

一二一

臨濟宗東明禪寺祖系圖

三九八

後記

四〇二